



Distr.
GENERAL
S/6948
17 November 1965
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ПАКИСТАНА ОТ 17 НОЯБРЯ 1965 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь сообщить Вам о следующих нарушениях индийскими войсками условий прекращения огня:

1) Между 22 ч. 00 м. 24 октября и 04 ч. 00 м. 25 октября 1965 г. индийские войска вели огонь из автоматического оружия, легко-го стрелкового оружия и минометов по нашим позициям в квадратах 2563, 2564, 2565 и 2589.

2) 24 октября 1965 г. в 08 ч. 30 м. индийский разведывательный самолет пролетел из квадрата 7412 над нашими позициями GR 734144 - квадрат 7315 - квадрат 7316, а затем вернулся назад. Через пятнадцать минут самолет вновь пролетел тем же самым маршрутом.

3) 25 октября 1965 г. в 06 ч. 15 м. индийские войска выпустили одну очередь из легкого пулемета из GR 868589 в направлении расположения наших войск.

4) 25 октября 1965 г. в 07 ч. 00 м. отмечалось, что индийские войска рыли окопы в районе GR 873583.

5) 25 октября 1965 г. индийские солдаты подготовили два новых окопа с ходами сообщения вправо от железнодорожной линии в GR 866588 на "ничейной" земле.

6) 25 октября 1965 г. в 16 ч. 50 м. подразделение индийской армии вторглось в район GR 817606 напротив нашего заслона и заняло позицию в 40-50 ярдах от расположения наших войск. Позднее два других подразделения заняли позиции позади первого. Когда наши войска потребовали, чтобы они вернулись в свой район, индийские войска открыли по нашему лосту ружейный, пулеметный и минометный огонь из четырех точек.

7) С 21 ч. 00 м. 25 октября и до 03 ч. 20 м. 26 октября, а затем вновь в 06 ч. 00 м. 26 октября 1965 г. индийские войска вели огонь из минометов, автоматического оружия и легкого стрелкового оружия по нашим постам в Сандери 4091 и Фатувала 4190.

8) 26 октября 1965 г. отмечалось, что индийские войска укрепляли передовую линию своей обороны, направив туда дополнительное количество танков и разместив их в положении "корпус укрыт" в районе Тилакпур 7831 и ВН 7831.

9) В 09 ч. 00 м. 26 октября 1965 г. патруль индийской армии проник на расстояние в 200 ярдов от наших позиций в квадрате 2554 и обстрелял наши позиции из легкого стрелкового оружия.

10) 26 октября 1965 г. приблизительно в 09 ч. 00 м. индийские войска, расположенные в Кельнор 40К, QV 4126, похитили пакистанского гражданина Малджи, сына Шади, из деревни Рангпур, 40К, QV 3922.

11) 26 октября 1965 г. в 09 ч. 45 м. патруль индийских войск проник на расстояние до 200 ярдов от наших позиций в квадрате 3679 и обстрелял наши позиции.

12) 26 октября 1965 г. в 10 ч. 45 м. индийские войска произвели два винтовочных выстрела по нашим войскам из района GR 799696.

13) 26 октября 1965 г. в 13 ч. 30 м. индийский самолет пересек линию нашего контроля и пролетел над Садевала LQ 9402.

14) 26 октября 1965 г. в 14 ч. 30 м. один из наших разведывательных самолетов, пролетая к западу от соединительного канала БРБ из GR 719147 в GR 726110, т.е. находясь над нашей территорией, был обстрелян индийскими войсками из деревни Дограй из станковых пулеметов.

15) 26 октября 1965 г. в 15 ч. 05 м. индийские войска из района, расположенного напротив Шасина квадрат 7316, Вахгриана квадрат 7315 и Догайча квадрат 7315, обстреляли из станковых пулеметов и пулеметов "Браунинг" калибра 0,50 один из наших разведывательных самолетов, который пролетал в 800 ярдах к западу от канала БРБ, т.е. в глубине контролируемого нами района.

16) 26 октября 1965 г. в 23 ч. 50 м. индийские войска открыли огонь из легкого стрелкового и автоматического оружия, 2-дюймовых минометов и винтовок по нашим позициям, расположенным вдоль западного берега канала БРБ в квадрате 7590 и в квадрате 7591. 27 октября 1965 г. в 00 ч. 10 м. индийские войска начали вести обстрел 3,5-дюймовыми ракетами и из 3-дюймовых минометов. Наши войска ответили на огонь, используя легкое стрелковое и автоматическое оружие. В 06 ч. 25 м. индийские войска увеличили масштабы обстрела, использовав артиллерию, танки и пулеметы; огонь велся по нашим позициям у Сифона Худиара в квадрате 7592 вдоль восточного берега канала БРБ.

17) 28 октября 1965 г. в 11 ч. 30 м. индийские солдаты открыли доступ большому количеству воды в распределителе Кхем-Каран, пытаясь затопить наши передовые позиции в квадрате 8559.

18) 31 октября 1965 г. в 00 ч. 45 м. индийские войска обстреляли из пулеметов наши позиции на противоположной стороне канала БРБ. Затем они вели перемежающийся огонь из легкого стрелкового оружия и это длилось до 01 ч. 45 минут. Эти провокационные действия индийских войск были предприняты, несмотря на то, что после нарушения ими условий прекращения огня в этом районе в ночь с 26 на 27 октября 1965 года, они заверили наблюдателей ООН в том, что будут воздерживаться от подобных действий в будущем.

19) 26 октября 1965 г. индийские войска устанавливали проволочные заграждения впереди своих окопов в районе GR 795757.

20) 27 октября 1965 г. в 06 ч. 45 м. индийский самолет пролетел над нашим районом в квадратах 3679, 3585, 3886 и 3888.

21) 27 октября 1965 г. в 10 ч. 30 м. индийские войска из пункта GR 734183 открыли огонь по одному из наших патрулей, совершавшему очередной обход.

22) 27 октября 1965 г. между 12 ч. 07 м. и 12 ч. 15 м. индийский реактивный самолет "Вампир" обстрелял наши позиции в Гхотару LQ 7366 и в Шангаре LQ 6346.

23) 27 октября 1965 г. с 12 ч. 20 м. до 12 ч. 50 м. индийские войска из пункта GR 243604 вели огонь из минометов, автоматического оружия и безоткатных орудий по нашим позициям в квадрате 2360.

/...

24) 27 октября 1965 г. между 15 ч. 45 м. и 16 ч. 30 м. индийские войска вели огонь из минометов, автоматического оружия и легкого стрелкового оружия по нашим позициям SM 2133 из SM 2233.

25) Индийские войска установили новый наблюдательный пост в пункте 740.40K QV 4224. 27 октября 1965 г. в 17 ч. 00 м. индийские солдаты были замечены в момент, когда они выгружались из пяти автомашин в этом районе.

26) 28 октября 1965 г. с 01 ч. 10 м. до 04 ч. 15 м. индийские войска вели огонь из 2-дюймовых минометов, пулеметов "Викерс" и легких пулеметов по нашим войскам из GR 737107.

27) 28 октября 1965 г. примерно в 11 ч. 30 м. отмечалось, что индийские войска в деревне Фалвана квадрат 7409 вели торопливые приготовления к установке в районе GR 743092, где в момент прекращения огня существовали наши минные поля.

28) 28 октября 1965 г. в 19 ч. 45 м. индийские войска из GR 795694 произвели два винтовочных выстрела в направлении наших войск.

29) 28 октября с 21 ч. 30 м. до 23 ч. 30 м. и 29 октября 1965 г. с 02 ч. 00 м. до 03 ч. 45 м. индийские войска вели огонь из минометов, автоматического оружия и легкого стрелкового оружия по нашим позициям между Шейх-Мохаммед-Амира 2665 и Мохаммед-Пира 2564.

30) 29 октября 1965 г. в 01 ч. 30 м. индийские войска выпустили три очереди из автоматического оружия из района GR 783760 в направлении наших войск. Наши войска не ответили на огонь, но когда в 01 ч. 35 м. индийские солдаты вновь выпустили четыре очереди, наши войска были вынуждены ответить на огонь.

31) 29 октября 1965 г. в 07 ч. 15 м. индийские войска вели огонь из GR 749153 по GR 750156.

32) 29 октября 1965 г. с 07 ч. 30 м. индийские войска вели огонь из пистолетов-пулеметов Стен из деревни Дограй, квадрат 7311.

33) 29 октября 1965 г. с 08 ч. 00 м. до 10 ч. 00 м. индийские войска вели огонь из стрелкового оружия в районе Ихогил-Уттар GR 731219.

34) 29 октября 1965 г. в 09 ч. 10 м. индийские войска открыли огонь из стрелкового оружия из GR 264641 по нашим позициям в квадрате 2564.

35) 29 октября 1965 г. в 09 ч. 15 м. индийские войска вели огонь из стрелкового оружия из GR 268650 по нашим позициям в квадрате 2560.

36) 29 октября 1965 г. с 10 ч. 00 м. по 10 ч. 05 м. индийские войска вели огонь из стрелкового оружия и автоматов из GR 255583 и GR 251585 по нашим позициям в квадрате 2457.

37) 29 октября 1965 г. в 10 ч. 45 м. индийские войска вели огонь из стрелкового оружия из района GR 799696 по нашим войскам.

38) 29 октября 1965 г. в 11 ч. 50 м. индийские войска открыли огонь из легких пулеметов и винтовок по нашей позиции в GR 837438. В порядке самообороны наши войска открыли ответный огонь.

39) 29 октября 1965 г. с 15 ч. 00 м. по 15 ч. 10 м. индийские войска вели огонь из стрелкового оружия и автоматов из GR 251585 по нашим позициям в квадрате 2457.

40) 29 октября 1965 г. в 17 ч. 15 м. индийские войска начали новые земляные работы в GR 737168. Они прекратили работу после предупреждения нашими войсками, что это означает нарушение условий прекращения огня, но в 17 ч. 40 м. вновь начали земляные работы. После повторения предупреждения они дали очередь из легкого пулемета по нашим войскам.

41) 29 октября 1965 г. индийские войска были замечены в районе 40К, QA 9384, который не был занят ими до прекращения огня.

/...

42) 30 октября 1965 г. в 01 ч. 15 м. индийские войска обстреляли наши позиции в GR 736166 из автоматов.

43) 30 октября 1965 г. индийские войска в Орчарде открыли огонь из легких пулеметов по нашим войскам в 01 ч. 15 м. В результате этого огня был ранен один из наших часовых.

44) 30 октября 1965 г. в 10 ч. 30 м. индийские войска начали рыть новые окопы в районе GR788717.

45) 30 октября 1965 г. в 17 ч. 30 м. было замечено, что индийские солдаты роют новые окопы на восточном берегу канала УБД в районе GR 773779.

46) На участке 40К, QA 8384 индийские войска установили новые позиции для одного взвода. 30 октября 1965 г. на эти позиции прибыло 12 навьюченных верблюдов.

47) В 10 ч. 40 м. 31 октября 1965 г. индийский реактивный самолет совершил облет наших позиций на участке Мунабао 40К, QA 9275.

48) В 9 ч. 00 м. 1 ноября 1965 г. индийский самолет облетел наши позиции на участке Мунабао 40К, QA 9275.

49) 1 ноября 1965 г. на участке 40К, QA 9384 было замечено, что индийские войска укрепляют свои оборонительные позиции.

50) 1 ноября 1965 г. на участке Саттараи 40К,3235а и Ганди Джи Ки Дхани 40К, QV 3339 было замечено, что индийские войска рыли новые позиции и выслали патрули.

2. О всех указанных выше нарушениях было сообщено Индо-пакистанской миссии наблюдателей ООН.

3. По указанию моего правительства обращаю также Ваше внимание на следующие нарушения неприкосновенности пакистанского воздушного пространства индийскими самолетами в Восточном Пакистане:

i) 26 октября 1965 г. индийский самолет типа L-19 пролетел над Патграмом в районе Рангпура с запада на восток в 13 ч. 10 м. и с востока на запад в 13 ч. 30 м.

ii) В 10 ч. 30 м. 27 октября 1965 г. двухмоторный самолет белого цвета пролетел над Патграмом в направлении с запада на восток.

/...

iii) В 11 ч. 00 м. 27 октября 1965 г. над Патграмом пролетели два реактивных самолета белого цвета в направлении с севера на юг.

iv) В 13 ч. 20 м. 27 октября 1965 г. над Патграмом пролетел один самолет в направлении с запада на восток.

4. Буду Вам признателен, если это письмо будет распространено в качестве документа Совета Безопасности.

Примите и проч,

Сайед Амджад АЛИ
Чрезвычайный и полномочный посол
Постоянный представитель Пакистана при
Организации Объединенных Наций
